

Equal Opportunities Commission 平等機會委員會



EOC Members officiated at the EOC Diversity Project, "Colour Our World"
平機會委員在「為生命上色--平等機會多元共融行動」主禮



Board of EOC 管治委員會

Chairperson

Mr Lam Woon-kwong, G.B.S., J.P.

Members

Ms Chan Ka-mun, Carmen, J.P.

Ms Chan Man-ki, Maggie

Ms Chiu Lai-kuen, Susanna

Ms Choi Hing-shi

The Honourable Fung Kin-kee, Frederick, S.B.S., J.P.

Dr Koong May-kay, Maggie

Mr Lee Luen-fai

Mr Lui Tim-leung, Tim, B.B.S., J.P.

Mr Amiral Bakirali Nasir, J.P.

Ms Ng Wing-mui, Winnie

Mr Zaman Minhas Qamar

Dr Tsang Kit-man, Sandra

The Honourable Tse Wai-chun, Paul

Dr Tse Wing-ling, John, M.H.

Ms Wong Ka-ling, Garling

Mr Yip Siu-hong, Nelson

主席

林煥光先生, G.B.S., J.P.

成員

陳嘉敏女士, J.P.

陳曼琪女士

趙麗娟女士

蔡杏時女士

馮檢基議員, S.B.S., J.P.

孔美琪博士

李鑾輝先生

雷添良先生, B.B.S., J.P.

黎雅明先生, J.P.

伍詠梅女士

Mr Zaman Minhas Qamar

曾潔雯博士

謝偉俊議員

謝永齡博士, M.H.

黃嘉玲女士

葉少康先生

Board of EOC 管治委員會

Citation of the Panel of Judges 評審團評語

The Board of Equal Opportunities Commission is well-structured with a balanced mix of representation across the community. The board is applauded for its well-defined system of delegating its powers and functions to the four committees to ensure proper checks and balances. With the full commitment and passion of Members in fulfilling the vision and mission of the Commission, the Board has successfully turned the Commission around as a household name with a positive image, rejuvenated staff morale and revitalized public recognition and encouragement. With demonstration of best endeavours in corporate governance, EOC truly merits the Award.

平等機會委員會管治委員會結構穩妥，成員代表社會不同的層面。透過優良的制度，管治委員會將權責有效地分配至四個專責小組，確保運作制衡更具成效。在管治委員會成員的全心投入及對實踐平機會願景與使命的熱誠推動下，平機會成功建立家喻戶曉的正面形象，激發員工士氣，重新獲取公眾的認同及鼓勵。平機會落實優秀企業管治，榮膺這次傑出董事獎乃實至名歸。

Message from Awardee 得獎者的話

EOC has entered the Award with the objective of promoting good corporate governance and director professionalism and recognizing the work done by the Board. Also, as a statutory body using public funds, we owe a duty to the public and participation in the Award would enable the public to see how EOC is held accountable for the work it does. It is note-worthy that the EOC is governed by a Board whose Members have diverse backgrounds and together, in unity, they have pursued excellence in EOC's corporate governance by developing and implementing the processes by which the EOC is directed, controlled and held to account. Our experience has shown that effective corporate governance can contribute to a better functioning public service and negative perception and criticisms and waste of public money can be avoided. Winning the Award is testimony of EOC's good work and a fine tribute to its governing Board and staff.

平機會參與甄選的目的是為了推廣良好機構管治及董事專業精神，並表揚管治委員會的工作。同時，作為一個使用公帑的法定機構，我們須對公眾負責，而透過參與甄選，平機會可以令公眾了解我們如何為我們的工作承擔負責。值得注意的是，平機會是由一群來自不同背景的委員組成的管治委員會所管治的，他們團結一致為平機會的機構管治精益求精，就平機會的管理、控制和問責，制定並推行各項程序。我們的經驗顯示，有效的機構管治有助提升公共服務的水平，從而消除外間的負面看法和批評，亦避免浪費公帑。贏取這個獎項可以見證平機會的良好表現，亦是對其管治委員會和員工的讚揚。

Directors Of The Year Awards

2011

傑出董事獎



EOC showed support to a social venture which provides transport service to wheelchair users
平機會支持為輪椅使用者提供交通服務的社會企業



Prizes presented to the winners of the "Stop Discrimination Now – Starting with You and Me" Short Video Competition
頒發獎座給「消除歧視·由你我開始」心聲和應短片比賽的得獎者



Over 100 stakeholders attended the "Forum on Minimum Wage Ordinance" organized by the EOC to discuss the impact on the new law to persons with disabilities
超過100名持份者出席了由平機會舉辦的最低工資條例分享會，討論新法例對殘疾人士的影響